



**Konsolidovaná výroční správa obce Německá
za rok 2013**

Identifikačné údaje obce

Názov: Obec Nemecká
IČO: 00313645
DIČ: 2021169931
Sídlo: Obecný úrad, Hronská 37, 976 97 Nemecká
Právna forma: Obec
Dátum vzniku: 01.07.1973

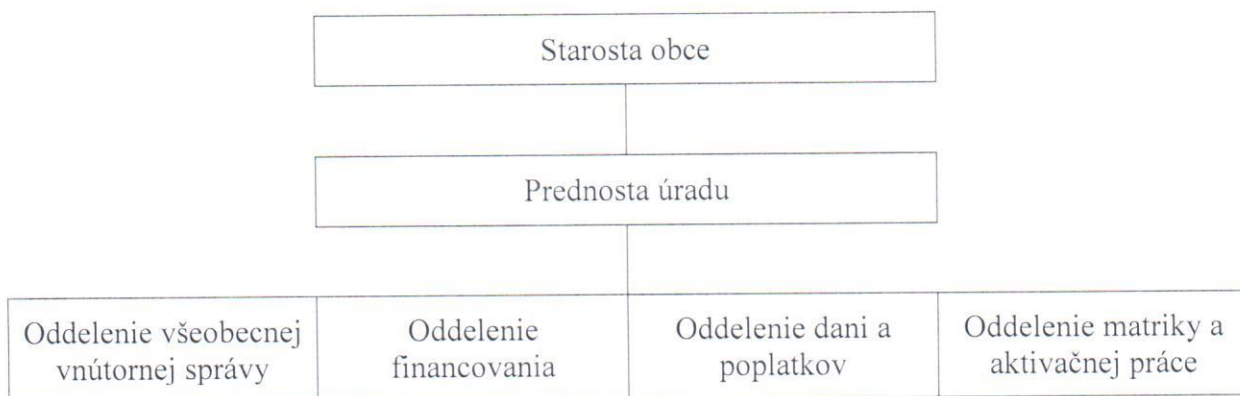
Identifikácia vedúcich predstaviteľov a organizačná štruktúra

Starostom obce je Branislav Čižmárik. Zástupcom starostu je poslanec OZ Ing. Jozef Kliment.

Poslanci obecného zastupiteľstva: Ing. Marcela Kohútová, Mgr. Branislav Píši, Ing. Ľubomír Kubuš, Dana Klincová, Peter Marčok, Pavol Halgaš, Mgr. Zuzana Kováčová, PhD., Juraj Michelčík.

Hlavný kontrolór obce je Mgr. Michal Vetrák.

Organizačná štruktúra obecného úradu:



Poslanie, vízia, ciele

Víziou obce je rozvoj obce a jej organizácií za využitia financií z fondov a dotácií EHS, medzinárodných organizácií a štátu so zameraním sa na výrazné zlepšenie prevádzkovo – technického a úžitkového stavu budov vo vlastníctve obce, resp. v správe rozpočtovej organizácie obce tak, aby obyvatelia mohli tieto využívať v podstatne vyššom kvalitatívnom štandarde. Primerane pokračovať v príprave a realizácii ďalšej etapy budovania kanalizácie. Za týmto účelom obec plánuje rozpočtovať finančné prostriedky, ktoré budú použité ako percentuálny príspevok obce k získaným grantom z fondov a dotácií. Súčasne obec plánuje pokračovať v revitalizácii a rekonštrukcii asphaltových povrchov miestnych komunikácií, či už za využitia vlastných finančných zdrojov alebo s príspevkom štátnych organizácií a VÚC, ktoré časť z nich majú vo vlastníctve, resp. v správe. V oblasti cestovného ruchu obec plánuje využiť na svoju propagáciu miesta a destinácie atraktívne pre návštevníkov, či už z pohľadu historického (vápenka – Pamätník SNP) alebo z pohľadu aktívneho využívania voľného času a rekreácie (splav Hrona). V oblasti zatraktívnenia životného prostredia a možnosti zvyšovania počtu obyvateľov obec plánuje spracovať Územný plán rozvoja obce. Taktiež obec plánuje vo

zvýšenej miere spolupracovať s miestnymi podnikateľskými subjektmi, záujmovými organizáciami a združeniami občanov s cieľom pozitívnej propagácie obce.

Základná charakteristika obce a jej organizácií

Obec Nemecká je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky; združuje osoby, ktoré majú na jej území trvalý pobyt. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami.

Obec má zriadenú Základnú školu s materskou školou Nemecká, ktorá jej rozpočtovou organizáciou so samostatnou právnou subjektivitou. Štatutárnym zástupcom školy je riaditeľ Mgr. Boris Šabo. Identifikačné údaje:

Názov:	Základná škola s materskou školou Nemecká
IČO:	37828479
DIČ:	2021610514
Sídlo:	Školská 35, 976 97 Nemecká
Právna forma:	Rozpočtová organizácia
Dátum vzniku:	01.01.2002

Geografické údaje, história

Prvá písomná zmienka o obci je z roku 1281. Prvýkrát sú rozsiahlejšie zmienky o osídlení územia obce Nemecká v zozname pápežských desiatkov z rokov 1332-1337, v ktorom sa spomína dubovská farnosť pod názvom Parochia s. Nicolai de iuxta Gron (farnosť sv. Mikuláša nad Hronom). Bola vtedy jediným náboženským centrom Horehronia, teda stála tu už vtedy fara a kostol. Vzhľadom na existenciu farnosti tu v tomto období už zrejme bola aspoň osada. V listine kráľa Žigmunda z roku 1424 sa uvádza pod názvom Zenth Miklos, neskôr pod názvami Dubowo, Dwbowo, Dubova. Tunajší kostol z 15. storočia (pôvodne gotický, neskôr zbarokizovaný) je dodnes farským kostolom pre pôvodné dediny Dubovú, Nemeckú, Zámotie a Ráztoku. Existencia cirkevnej školy pri kostole je doložená už v 17. storočí.

Zámotie sa pod názvom Samoscia prvýkrát spomína v súpise dedín Ľupčianskeho panstva, ktorý je súčasťou donačnej listiny uhorského kráľa Žigmunda Luxemburského z roku 1424. Nemecká sa prvýkrát spomína až v roku 1441 v listine kráľovnej Alžbety ako Nywiska Wes (Nemecká Ves). Vzhľadom na bezprostrednú blízkosť sídla farnosti v Dubovej však možno počiatky Nemeckej predpokladať už v 2. polovici 14. storočia. Zakladateľmi pôvodnej osady boli podľa názvu obce Nemci, obyvateľstvo sa však zakrátko poslovenčilo.

Od stredoveku až do zrušenia poddanstva boli osudy obyvateľov všetkých troch obcí pevne zviazané s povinnosťami voči hradnému panstvu v Ľupči. V Nemeckej sa nachádzal panský majer, ktorého obhospodarovanie patrilo do povinností tunajších poddaných obyvateľov. Okrem poddaných patrili medzi obyvateľov obce aj členovia zemianskej rodiny Kindernay, ktorá dostala šľachtické privilégia od panovníka Ferdinanda I. v roku 1559. K zemianskej kúrii patrili polia a lúky v chotári obce a rodina mala aj právo prevádzkovať mlyn na potoku Bukovec. Obyvatelia Zámotia obhospodarovali panský majer v susednej Predajnej.

Hlavným zdrojom obživy tunajšieho obyvateľstva bolo oddávna poľnohospodárstvo, pre rozvoj ktorého neboli v tomto kraji výhodné podmienky. Tunajší sedliaci sa zaoberali najmä chovom dobytka a oviec, v menšej miere aj remeslami, ktoré boli nevyhnutné pre poľnohospodárstvo a praktický život obyvateľstva (kováčstvo, kolárstvo, stolárstvo, obuvníctvo). Od 18. storočia sa tunajší roľníci začali zaoberať trhovým obchodom s galantériom, textilným a železiarskym tovarom, ktorý chodili predávať až do južných krajov Uhorska. Pre tento druh obchodnej činnosti, ktorej sa začalo venovať obyvateľstvo hornej časti Zvolenskej stolice, sa časom zaužíval názov čipkárstvo. Toto pre oblasť typické zamestnanie zaniklo až po 2. svetovej vojne, keď boli posledným čipkárom odobraté živnostenské oprávnenia.

V roku 1882 založil Ondrej Kindernay Kropáčovie manuálnu tehelňu v Nemeckej. Jeho zat Jan Antal ju vybavil strojmi.

Asi od roku 1908 do roku 1930 bola v prevádzke „vápénica“ – pec na pálenie vápna, ktorá sa nachádzala nad obcou Zámotie a od ktorej viedla až k dubovskej železničnej stanici lanovka zvaná „šodronka“. Nepriaznivé životné podmienky v prvej polovici 20. storočia sa viacerí obyvatelia Zámotia snažili preklenúť vycestovaním za prácou do USA a Kanady. Prvá vlna odišla ešte pred 1. svetovou vojnou, druhá v 20. rokoch počas hospodárskej krízy.

Nový zdroj obživy našlo obyvateľstvo v štátnej rafinérii v Dubovej (neskôr podnik Petrochema), v ktorej bola výroba spustená v roku 1938. Napriek tomu, že s Dubovou sa počítalo ako s dôležitým zdrojom pohonných hmôt pre potreby Slovenského národného povstania, anglo-americké letectvo v auguste 1944 rafinériu zbombardovalo. Malá vodná elektrárňa v Dubovej je v prevádzke od roku 1908.

Obyvatelia Nemeckej boli väčšinou roľníci, lesní robotníci a robotníci pracujúci v Štátnej rafinérii v Dubovej, v miestnej vápenke a tehelni.

Obec sa smutne preslávila masovými popravami vo vápenke, kde bolo počas druhej svetovej vojny, v januári 1945 povraždených zvláštnou jednotkou Einsatzkomando 14 okolo 400 (dávnejšie pramene uvádzali až 800 či 900) mužov, žien a detí. Keďže boli mŕtve telá spálené vo vápenke, presný počet obetí sa nepodarilo dodnes zistiť.

Obec Nemecká má v súčasnosti 1 847 obyvateľov.

Plnenie funkcií obce

V zmysle § 4, ods. 3 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov obec pri výkone samosprávy najmä:

- a) vykonáva úkony súvisiace s riadnym hospodárením s hnutelným a nehnuteľným majetkom obce a s majetkom vo vlastníctve štátu prenechaným obci do užívania,
- b) zostavuje a schvaľuje rozpočet obce a záverečný účet obce,
- c) rozhoduje vo veciach miestnych daní a miestnych poplatkov^{5a)} a vykonáva ich správu,
- d) usmerňuje ekonomickú činnosť v obci, a ak tak ustanovuje osobitný predpis, ^{5b)} vydáva súhlas, záväzné stanovisko, stanovisko alebo vyjadrenie k podnikateľskej a inej činnosti právnických osôb a fyzických osôb a k umiestneniu prevádzky na území obce, vydáva záväzné stanoviská k investičnej činnosti v obci,
- e) utvára účinný systém kontroly a vytvára vhodné organizačné, finančné, personálne a materiálne podmienky na jeho nezávislý výkon,

- f) zabezpečuje výstavbu a údržbu a vykonáva správu miestnych komunikácií, verejných priestranstiev, obecného cintorína, kultúrnych, športových a ďalších obecných zariadení, kultúrnych pamiatok, pamiatkových území a pamätihodností obce,
- g) zabezpečuje verejnoprospešné služby, najmä nakladanie s komunálnym odpadom a drobným stavebným odpadom, ^{5c)} udržiavanie čistoty v obci, správu a údržbu verejnej zelene a verejného osvetlenia, zásobovanie vodou, odvádzanie odpadových vôd, nakladanie s odpadovými vodami zo žump a miestnu verejnú dopravu,
- h) utvára a chráni zdravé podmienky a zdravý spôsob života a práce obyvateľov obce, chráni životné prostredie, ako aj utvára podmienky na zabezpečovanie zdravotnej starostlivosti, na vzdelávanie, kultúru, osvetovú činnosť, záujmovú umeleckú činnosť, telesnú kultúru a šport,
- i) plní úlohy na úseku ochrany spotrebiteľa^{5d)} a utvára podmienky na zásobovanie obce; určuje nariadením pravidlá času predaja v obchode, času prevádzky služieb a spravuje trhoviská,
- j) obstaráva a schvaľuje územnoplánovaciu dokumentáciu sídelných útvarov a zón, koncepciu rozvoja jednotlivých oblastí života obce, obstaráva a schvaľuje programy rozvoja bývania a spolupôsobí pri utváraní vhodných podmienok na bývanie v obci,
- k) vykonáva vlastnú investičnú činnosť a podnikateľskú činnosť v záujme zabezpečenia potrieb obyvateľov obce a rozvoja obce,
- l) zakladá, zriaďuje, zrušuje a kontroluje podľa osobitných predpisov svoje rozpočtové a príspevkové organizácie, iné právnické osoby a zariadenia,
- m) organizuje miestne referendum o dôležitých otázkach života a rozvoja obce,
- n) zabezpečuje verejný poriadok v obci; nariadením môže ustanoviť činnosti, ktorých vykonávanie je zakázané alebo obmedzené na určitý čas alebo na určitom mieste,
- o) zabezpečuje ochranu kultúrnych pamiatok v rozsahu podľa osobitných predpisov⁶⁾ a dbá o zachovanie prírodných hodnôt,
- p) plní úlohy na úseku sociálnej pomoci v rozsahu podľa osobitného predpisu,
- q) vykonáva osvedčovanie listín a podpisov na listinách,
- r) vedie obecnú kroniku v štátnom jazyku, prípadne aj v jazyku národnostnej menšiny.

Informácie o vývoji konsolidovaného celku

Obec dosiahla prebytok hospodárenia za rok 2013 vo výške 33 805 €.

Hospodárenie obce v roku 2013 bolo vyrovnané a stabilné. V hospodárení obce sa nenachádzajú významné neistoty ani riziká, ktoré by mohli narušiť jej stabilitu. Po ukončení roka do vypracovania výročnej správy nenastali žiadne udalosti osobitného významu.

Konsolidovaný celok obce Nemecká predstavuje nasledovná organizácia:

Názov a adresa účtovnej jednotky	IČO	Druh vzt'ahu	Právna forma	Konsolido- vaný podiel (%)	Súčasťou súhrnného celku od do	
Obec Nemecká	00313645	Materská ÚJ	Obec	100	1.1.2013	31.12.2013
ZŠ s MŠ	37828479	Dcérska ÚJ	RO	100	1.1.2013	31.12.2013

Nemecká						
---------	--	--	--	--	--	--

Pri uvedenej účtovnej jednotke sa v rámci konsolidácie použila metóda úplnej konsolidácie.

Pri úplnej konsolidácii voči dcérskej spoločnosti bola vykonaná:

1. konsolidácia kapitálu (neboli nájdené žiadne takéto transakcie)
2. konsolidácia záväzkov
3. konsolidácia medzivýsledku hospodárenia v položkách majetku (neboli nájdené žiadne takéto transakcie)
4. konsolidácia nákladov a výnosov

Obec Nemecká ako materská účtovná jednotka oboznámila dcérsku účtovnú jednotku o povinnosti zostaviť konsolidovanú účtovnú závierku za rok 2013.

Na základe toho konsolidovaná účtovná jednotka predložila účtovnú závierku. Z predložených údajov bola zostavená agregovaná súvaha a agregovaný výkaz ziskov a strát. Následne konsolidačnými operáciami boli konsolidované pohľadávky a záväzky, náklady a výnosy a transfery. Transfery predstavovali hlavnú zložku konsolidácie – vzájomného vylúčovania z konsolidovanej súvahy a výkazu ziskov a strát. Medzivýsledok hospodárenia v položkách majetku sa nekonsolidoval vzhľadom k tomu, že vzájomné vzťahy v majetku neovplyvňovali výsledok hospodárenia. Jednotlivé konsolidačné operácie boli popísané formou tabuľky a popisov.

Technika konsolidácie bola vykonaná s využitím programového vybavenia URBIS.

Na základe konsolidácie sa zostavila konsolidovaná súvaha, konsolidovaný výkaz ziskov a strát a poznámky k účtovnej závierke k 31. 12.2 013.

Záverečný účet obce Nemecká za rok 2013	
(v €)	
Bežné príjmy	837 513
Bežné výdavky	402 833
Bežné príjmy rozpočtovej organizácie	14 045
Bežné výdavky rozpočtovej organizácie	413 839
Prebytok bežného rozpočtu	34 887
Kapitálové príjmy	36 346
Kapitálové výdavky	36 024
Prebytok/schodok kapitálového rozpočtu	321
Prebytok/schodok rozpočtu spolu	35 208
Odpočet cudzích zdrojov	-1 403
Prebytok/schodok rozpočtu po odpočte cudzích prostriedkov	33 805

Príjmy finančných operácií	0
Výdavky finančných operácií	0
Hospodárenie z finančných operácií	0
Výsledok rozpočtového hospodárenia obce 2013	33 805
Finančný prebytok 2012	126 685
Finančný prebytok spolu	160 490
Finančný prebytok na rozdelenie	168 228
Finančné usporiadanie rozpočtového hospodárenia	
Prebytok bežného rozpočtu	34 887
- financovanie kapitálových výdavkov	321
Rozpočet finančných operácií	0

Hlavné údaje z konsolidovanej súvahy

P.č.	Položka aktív	Bežné účtovné obdobie r. 2013	Bezprostredne predchádzajúce obdobie r. 2012
	SPOLU MAJETOK	1 728 166,18	1 718 752,58
A	Neobežný majetok	1 416 998,59	1 450 815,14
A.I	Dlhodobý nehmotný majetok	0,00	11 596,31
A.II	Dlhodobý hmotný majetok	1 077 814,59	1 100 034,83
A.III	Dlhodobý finančný majetok	339 184,00	339 184,00
B	Obežný majetok	310 234,81	266 469,59
B.I	Zásoby	940,91	8 720,38
B.II	Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy	8 937,75	6 518,11
B.III	Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,00
B.IV	Krátkodobé pohľadávky	96 606,23	117 363,82
B.V	Finančné účty	203 749,92	133 867,28
B.VI	Poskytnuté návratné finančné výpomoci dlhodobé	0,00	0,00
B.VII	Poskytnuté návratné finančné výpomoci krátkodobé	0,00	0,00
C	Časové rozlíšenie	932,78	1 467,85

P.č.	Položka pasív	2013	2012
	Vlastné imanie a záväzky	1 728 166,18	1 718 752,58
A	Vlastné imanie	1 227 843,44	1 647 580,69
A.I	Oceňovacie rozdiely	8 041,47	8 041,47

A.II	Fondy	0	0
A.III	Výsledok hospodárenia	1 216 912,97	1 636 650,22
A.III.1	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	1 201 984,73	1 669 365,86
A.III.2	Výsledok hospodárenia za bežné obdobie	14 928,24	- 32 715,64
A.IV.	Podiely iných účtovných jednotiek	2 889,00	2 889,00
B	Závazky	67 521,67	45 261,32
B.I	Rezervy	17 299,13	14 869,66
B.II	Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy	1 403	0,00
B.III	Dlhodobé záväzky	762,71	431,53
B.IV	Krátkodobé záväzky	48 056,83	29 960,13
B.V	Bankové úvery a výpomoci	0,00	0,00
C	Časové rozlíšenie	432 801,07	25 910,57

Hlavné údaje z konsolidovaného výkazu ziskov a strát:

Položka	Bežné účtovné obdobie r. 2013	Bezprostredne predchádzajúce obdobie r. 2012
Spotrebované nákupy	169 118,07	172 360,65
Služby	177 063,53	100 855,63
Osobné náklady	490 329,01	500 366,42
Dane a poplatky	968,48	638,34
Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	14 082,81	9 455,56
Odpisy, rezervy a oprav.pol. a zúčt.čas. rozlíšenia	70 674,94	64 725,60
Finančné náklady	5 664,58	5 700,74
Mimoriadne náklady	0,00	0,00
Náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov	5 630,00	7 157,10
Náklady spolu	933 531,42	861 260,04
Tržby za vlastné výkony a tovar	73 384,03	82 863,64
Aktivácia	0,00	0,00
Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	533 057,25	445 023,99
Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	5 829,56	6 129,15
Zúčtovanie rezerv a opr. položiek a účtovanie čas.rozlíšenia	14 869,66	11 386,06
Finančné výnosy	6 268,90	92,23
Mimoriadne výnosy	0,00	0,00
Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach	315 301,67	283 599,16
Výnosy spolu	948 711,07	829 094,23

Výsledok hospodárenia pred zdanením	15 179,65	-32 165,81
Splatná daň z príjmov	251,41	549,83
Výsledok hospodárenia po zdanení	14 928,24	-32 715,64

ThDr. Jozef Murín
starosta obce